

## BỘ Y TẾ

## THÔNG TƯ số 16 ngày 17-4-1957 về quy chế bổ sung về thuốc bảng A, B, C

## BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Kính gửi :

- Ủy ban Hành chính các khu, các thành phố, các tỉnh,
- Các Khu, Sở, Ty Y tế,
- Quốc doanh Y dược phẩm trung ương và các chi nhánh,
- Xi nghiệp Dược phẩm,
- Các Bệnh viện trực thuộc trung ương,
- Trường Y dược khoa Đại học,
- Trường Cán bộ Y tế,
- Viện Vi trùng học,

— Tiếp theo thông tư số 7004-BYT-TT ngày 24-8-1956 về việc thi hành nghị định số 965 ngày 11-7-1956 của Thủ tướng phủ về điều lệ tạm thời cho phép làm các nghề: chữa bệnh, hộ sinh, chữa răng, bán thuốc và bào chế thuốc.

Nhận thấy một số thuốc thuộc bảng A, B, C sau khi đã pha chế loãng đến một nồng độ nào đó thì đã giảm độc được một phần. Trong hoàn cảnh nước ta hiện nay chưa có đủ Dược sĩ trực tiếp bán thuốc cho nhân dân, hiện nay chủ yếu là các Đại lý thuốc tây làm việc này. Do đó, Bộ ban hành bảng kê một số thuốc thuộc bảng A, B, C sau khi pha chế với liều lượng quy định sẽ được miễn thuế vào bảng A, B, C; như vậy, thì các Đại lý thuốc tây, các cửa hàng Quốc doanh không có Dược sĩ phụ trách có thể bán trực tiếp cho nhân dân, và chế độ bảo quản những thuốc đó cũng như bảo quản các thuốc không thuộc bảng A, B, C.

Bảng kê này chỉ bao gồm một số thuốc thuộc bảng A, B, C, sau khi pha chế với liều lượng quy định được miễn thuế bảng A, B, C chứ không phải toàn bộ, những thuốc không ghi trong bảng kê này thì dù pha chế bất cứ ở nồng độ nào cũng vẫn thuộc thuốc bảng A, B, C như: Aconitine, Benzoate Hg, Digitaline, Cortisone, Morphine, các loại thuốc ngủ (Véronal, Gardénal), Essence de chéno-podium, v.v...

Bảng kê này gồm 4 cột:

- 1) Tên thuốc.
- 2) Hình thức thuốc như: Potion, Sirop, thuốc mỡ, thuốc nhỏ mắt, thuốc tiêm, viên, thuốc trứng (ovules), thuốc đạn (suppositoires) v.v...
- 3) Nồng độ của thuốc đã pha chế *tính theo phần trăm* để áp dụng đối với các hình thức thuốc như: Sirop, Potion, thuốc mỡ, thuốc nhỏ mắt.
- 4) Liều lượng của thuốc đã pha chế *đơn vị là gramme* để áp dụng đối với các hình thức thuốc như: thuốc tiêm, viên, thuốc trứng, thuốc đạn.

Một vài ví dụ trong việc áp dụng bảng kê một số thuốc bảng A, B, C sau khi pha chế với liều lượng quy định, sẽ được miễn thuế vào bảng A, B, C.

1) Atropine thuốc bảng A. Nếu chế thuốc nhỏ mắt nồng độ là 0.50% chế thuốc tiêm mỗi ống có 0gr00025 Atropine, thì những thuốc đã pha chế được miễn thuế bảng A.

2) Strychnine thuốc bảng A. Nếu chế các thuốc như: Potion, Sirop,... nồng độ không quá 0,05% Strychnine, chế các thuốc tiêm hoặc viên mà mỗi ống hay viên không chứa quá 0gr001 Strychnine thì được miễn thuế thuốc bảng A.

3) Cao thuốc phiện (Extrait d'Opium) thuốc bảng B. Dùng ngoài da như: Pommade trong đó có cao thuốc phiện mà nồng độ không quá 1% thì được miễn thuế thuốc bảng B. Đối với các hình thức thuốc khác như: Potion, Sirop nồng độ không quá 1% cao thuốc phiện, các viên có cao thuốc phiện số lượng cao thuốc phiện trong mỗi viên không quá 0gr025 thì được miễn thuế thuốc bảng B. Như viên Rửa, mỗi viên có 0gr01 cao thuốc phiện, thì viên rửa được miễn thuế thuốc bảng B.

4) Novocaine thuốc bảng C. Nhưng nếu chế thành các hình thức khác kể cả dung dịch tiêm mà nồng độ Novocaine là 3% hay mỗi một ống thuốc tiêm có 0gr04 Novocaine sẽ được miễn thuế bảng C.

Trong khi áp dụng thông tư này, các địa phương gặp điều gì khó khăn và có ý kiến gì đề nghị bổ khuyết thì báo cáo về Bộ, Bộ sẽ nghiên cứu và ra thông tư bổ khuyết sau.

Hà-nội, ngày 17 tháng 4 năm 1957

T.M. Bộ trưởng Bộ Y tế

Thứ trưởng

Bác sĩ P. M. NGỌC THẠCH

## MỘT SỐ THUỐC A, B, C SAU KHI PHA CHẾ VỚI LIỀU LƯỢNG

theo bảng kê sau đây được miễn thuế về thuốc bảng A, B, C

BẢNG A

TÊN THUỐC	HÌNH THỨC THUỐC	Nồng độ của thuốc đã pha chế tính theo %	Liều lượng của thuốc đã pha chế đơn vị Gr
Acide arsénieux, Acide arsénique	Dùng ngoài da	0,10	
Aconit rễ (bột)	Các hình thức khác	0,025	0,001
Aconit rễ (cao extrait)	Dùng ngoài da	0,20	
Aconit rễ (rượu Teinture)	Các hình thức khác	0,05	0,001
Adrénaline	Dùng ngoài da	0,25	
Apomorphine và các muối	Các hình thức khác	0,25	0,01
Arécoline và các muối	Dùng ngoài da	5	
Arséniates-alcalins hay Alcalino-ferreux	Các hình thức khác	5	0,10
Arséniate de fer	Tất cả các hình thức (trừ Aérosol)	0,10	0,001
Arséniate de quinine	Tất cả các hình thức	0,01	0,001
Atropine và các muối	Tất cả các hình thức	0,02	0,002
Belladone (lá và rễ)	Dùng ngoài da	0,25	
Belladone (cao)	Các hình thức khác	0,06	0,001
Bi-iodure de Mercure	Dùng ngoài da	2	
Bromoforme	Các hình thức khác	0,50	0,01
Ciguë (bột)	Tất cả các hình thức	0,15	0,003
Ciguë (cao)	Thuốc giỏ hay thuốc mỡ dùng vào mắt, các thuốc dùng ngoài da	0,50	
Codéine và các muối	Các hình thức khác	0,005	0,00025
Colchicine và các muối	Dùng ngoài da	5	
Colchique hạt và bột	Các hình thức	1,5	0,05
Colchique (cao)	Bougies, crayons, thuốc trứng (ovules), thuốc đạn (suppositoires)		0,05
Conine và các muối	Dùng ngoài da	25	
Cyanure de Hg	Các hình thức khác	0,30	0,02
Digitale (lá)	Các hình thức	0,10	0,01
	Dùng ngoài da	10	
	Các hình thức khác	0,50	0,10
	Dùng ngoài da	20	
	Các hình thức khác	0,25	0,05
	Dùng ngoài da	25	
	Các hình thức khác	0,10	0,01
	Các hình thức	0,20	0,01
	Dùng ngoài da	0,01	
	Các hình thức khác	0,005	0,001
	Dùng ngoài da	2	
	Các hình thức khác	1	0,10
	Dùng ngoài da	0,40	
	Các hình thức khác	0,20	0,01
	Dùng ngoài da	0,50	
	Các hình thức khác	0,01	0,001
	Thuốc nhỏ hay thuốc mỡ dùng vào mắt	0,02	
	Dung dịch tiêm		0,01
	Dùng ngoài da	5	
	Các hình thức khác	1	0,05

TÊN THUỐC	HÌNH THỨC THUỐC	Nồng độ của thuốc đã pha chế tính theo %	Liều lượng của thuốc đã pha chế đơn vị Gr
Digitale (bột)	Bột trị xuyên	50	
	Dùng ngoài da	5	
	Các hình thức khác	1	0,05
Digitale (cao)	Dùng ngoài da	25	
	Các hình thức khác	0, 2	0,01
Emétique	Dùng ngoài da	4	
	Các hình thức khác	0, 2	0,025
Ergot de seigle (bột)	Các hình thức	5	0,5
Ergot de seigle (cao) Ergotine	Các hình thức	2, 5	0,25
Ergot de seigle (cao loãng) (Extrait fluide)	Các hình thức	5	0,50
Ergotinine	Dùng ngoài da	0,10	
	Các hình thức khác	0,01	0,001
Esérine và các muối	Thuốc nhỏ hay thuốc mỡ dùng vào mắt	1	
	Dùng ngoài da	0,5	
	Các hình thức khác	0,01	0,001
Homatropine và các muối	Thuốc nhỏ hay thuốc mỡ dùng vào mắt	1	
	Các hình thức khác	0,10	0,0005
Huile de croton	Dùng ngoài da	2	
	Các hình thức khác	0	0
Hydrastine	Dùng ngoài da	1	
	Các hình thức khác	0,40	0,05
Hydrastinine và các muối	Dùng ngoài da	0,50	
	Các hình thức khác	0,10	0,025
Hydrastis (bột và cao)	Các hình thức	16	2
Hydrastis (cao loãng, extrait fluide)	Các hình thức	20	2,50
Hydrastis (cao đặc, extrait ferme)	Các hình thức	6,50	0,80
Hyoscyamine và các muối	Thuốc nhỏ, thuốc mỡ dùng vào mắt	0,25	
	Dùng ngoài da	0,25	
	Các hình thức khác	0,0025	0,00015
Jusquiame (lá)	Dùng ngoài da	5	
	Các hình thức khác	1,50	0,10
— (cao)	Bougies, crayons, thuốc trứng, thuốc đạn		0,05
	Dùng ngoài da	25	
	Các hình thức khác	0,5	0,05
Liqueur de Fowler	Các hình thức khác	2,5	0,10
Noix vomique (bột)	Các hình thức	0,5	0,05
— — (cao)	Dùng ngoài da	1	
	Các hình thức khác	0,10	0,015
Noix vomique (rượu Teinture)	Dùng ngoài da	25	
	Các hình thức khác	20	0,60
Oxycyanure de Hg	Dùng ngoài da	0,025	
	Thuốc nhỏ, thuốc mỡ dùng vào mắt	0,02	
	Các hình thức khác	0	0
Oxyde de Mercure	Dùng ngoài da	5	
	Thuốc nhỏ, thuốc mỡ dùng vào mắt	5	
	Các hình thức khác	0	0

09670199

LawSoul \* Tel: +84-8-3845 6684 \* www.lawvienphapluat.com

TÊN THUỐC	HÌNH THỨC THUỐC	Nồng độ của thuốc đã pha chế tính theo %	Liều lượng của thuốc đã pha chế đơn vị Gr
Papavérine và các muối	Bougies, crayons, thuốc tròng, thuốc đạn		0,04
	Các hình thức khác	1	0,03
Pavot (quả khô)	Các hình thức	33	3
Phosphure de zinc	Các hình thức	0,005	0,0005
Pilocarpine và các muối	Thuốc nhỏ và thuốc mỡ dùng vào mắt	2	
	Dùng ngoài da	2	
	Các hình thức khác	0,05	0,005
Scopolamine và các muối	Thuốc nhỏ và thuốc mỡ dùng vào mắt	0,25	
	Dùng ngoài da	0,25	
	Các hình thức khác	0,0025	0,0003
Stramoine (lá)	Dùng để xông, dùng ngoài da	5	
	Các hình thức khác	1,50	0,10
Stramoine (bột)	Bột trị xuyên	50	
	Dùng ngoài da	5	
	Các hình thức khác	1,50	0,10
Stramoine (cao)	Bougies, crayons, thuốc tròng, thuốc đạn		0,05
	Dùng ngoài da	25	
	Các hình thức khác	0,30	0,02
Strophantus (hạt)	Các hình thức	0,25	0,0025
Strophantus (cao)	Các hình thức	0,10	0,001
Strophantus (rượu)	Các hình thức	10	0,01
Strychnine và các muối	Các hình thức	0,05	0,001
Sulfure de carbone	Dùng ngoài da	50	
	Các hình thức khác	0	0
Sulfure d'arsenic	Dùng ngoài da	4	
	Các hình thức khác	0	0
Rượu coca	Các hình thức	60	
Tri-iodure d'arsenic	Các hình thức	0,075	0,01

## BẢNG B

Opium (thuốc phiện cao)	Dùng ngoài da	1	
	Các hình thức khác	1	0,025
Opium (bột)	Dùng ngoài da	2	
	Các hình thức khác	2	0,05
Opium (rượu)	Dùng ngoài da	20	
	Các hình thức khác	20	0,50
Coca (lá)	Các hình thức	6	3
Coca (cao loãng)	Các hình thức	6	3

## BẢNG C

TÊN THUỐC	HÌNH THỨC THUỐC	Nồng độ của thuốc đã pha chế tính theo %	Liều lượng của thuốc đã pha chế đơn vị Gr
Anesthésiques locaux (Novocaïne) Chloral hydraté	Các hình thức, kể cả dung dịch tiêm. Bougies, crayons, thuốc trứng, thuốc đạn	3	0,04
Créosote	Dùng ngoài da	15	1
	Các hình thức khác Bougies, crayons, thuốc trứng, thuốc đạn	6	1
Ephédrine và các muối	Dùng ngoài da	10	0,50
	Các hình thức khác	3	0,25
Formol	Các hình thức kể cả dung dịch tiêm, trừ Aérosols	5	0,10
	Các hình thức	10	
Gaiacol	Dung dịch tiêm	3	0,15
	Dùng ngoài da Bougies, crayons, thuốc trứng, thuốc đạn	10	0,50
Ipéca :	Các hình thức khác	10	
	Các hình thức		2
— bột	Các hình thức	20	0,30
— cao	Các hình thức		20
— rượu	Các hình thức		
Lobéline và các muối	Tất cả các hình thức kể cả dung dịch tiêm	1	0,01
Mercure	Bougies, crayons, thuốc trứng, thuốc đạn		0,05
	Dùng ngoài da	15	
Nitrate d'argent	Các hình thức khác	0	0
	Crayons	90	
Pelletière và các muối	Thuốc nhỏ mắt	1	
	Các hình thức khác	1	0,015
Poudre d'ipéca opiacée	Các hình thức	1	0,40
Sparteïne và các muối	Các hình thức		0,40
Teinture de belladone	Các hình thức	0,50	
Teinture de digitale	Các hình thức	30	0,25
Teinture d'hydrastis	Các hình thức	20	0,50
	Các hình thức	0,40	0,50
Pillules de Chlorure mercurique opiacées	Mỗi lần bán không được quá		25 viên
Pommade belladonée	Mỗi lần bán không được quá		100 gr
Pommade au sublime corrosif	Mỗi lần bán không được quá		250 -
Sirop d'aconit	Mỗi lần bán không được quá		100 -
Sirop de belladone	Mỗi lần bán không được quá		100 -
Sirop de bromofôrme	Mỗi lần bán không được quá		300 -
Sirop de codéine	Mỗi lần bán không được quá		250 -
Sirop de digitale	Mỗi lần bán không được quá		100 -
Sirop de morphine	Mỗi lần bán không được quá		50 -